

《习近平谈治国理政》第一卷白俄罗斯文版首发式暨中白治国理政研讨会在明斯克举行

新华社明斯克12月21日电 《习近平谈治国理政》第一卷白俄罗斯文版首发式暨中白治国理政研讨会日前在白俄罗斯首都明斯克举行。中白两国政要、媒体、智库代表等500余人出席活动。

与会嘉宾认为，《习近平谈治国理政》一书内容丰富、思想深邃，是了解新时代中国共产党治国理政方略、理解中华民族现代文明、读懂中国式现代化的最佳读本。从这部著作中可以感悟，中国式现代化蕴含了人民至上的价值取向、立足实际的发展理念、开放包容的文明意蕴以及合作共赢的天下情怀。

与会嘉宾表示，在习近平主席领导下，中国发展取得举世瞩目成就，人民生活幸福，国家繁荣昌盛。中国在治国理政方面的成功经验为包括白俄罗斯在内的广大发展中国家提供了有益借鉴，中国的发展将为动荡变革的世界注入更多稳定性和确定性。中国提出的共建“一带一路”倡议是凝聚国际社会共识与合作的伟大事业，参与其中的国家都将从中受益。

《习近平谈治国理政》第一卷白俄罗斯文版由外文出版社和白俄罗斯文艺出版社共同翻译出版。与会嘉宾表示，这是中白两国在治国理政经验交流方面的重大成果，希望以此次活动为契机，落实中白两国元首达成的重要共识，不断深化交流，为建设两国全天候全面战略伙伴关系作出积极贡献。

本次活动由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻白俄罗斯大使馆共同主办，外文出版社、白俄罗斯文艺出版社承办。

首发式上，中白嘉宾共同为《习近平谈治国理政》第一卷白俄罗斯文版新书揭幕，中方向白方赠送了新书。首发式后，两国专家学者围绕中白治国理政经验进行了交流研讨。截至目前，《习近平谈治国理政》第一卷已翻译出版40个语种。

(上接第1版)匈牙利总统诺瓦克、捷克总统帕维尔、塞尔维亚总统武契奇、波黑主席团三位成员、尼加拉瓜总统奥尔特加、委内瑞拉总统马杜罗、土库曼斯坦人民委员会主席库·别尔德穆哈梅多夫、俄罗斯总理米舒斯京、越南总理范明政、巴基斯坦总理卡卡尔、泰国总理赛塔、孟加拉国总理哈西娜、日本首相岸田文雄、尼泊尔总理普拉昌达、吉尔吉斯斯坦总理阿·扎帕罗夫、乌兹别克斯坦总理阿里波夫、沙特王储兼首相穆罕默德、佛得角总理席尔瓦、德国总理朔尔茨、匈牙利总理欧尔班、多米尼克总理斯科里特、格林纳达总理米切尔、联合国秘书长古特雷斯、第78届联合国大会主席弗明西斯等。各国领导人地对地震造成重大人员伤亡和财产损失表示哀悼和慰问，高度评价中国政府采取及时有力救援行动，相信在中国共产党领导下灾区人民一定能够战胜灾害，重建家园。

新华时评

全力以赴保障供暖保供畅通

近日，习近平总书记对低温雨雪冰冻灾害防范应对工作作出重要指示强调，要提高煤电油气供应能力，强化抢险救援准备，做好能源保障和保暖保供。

保暖保供，电力是“生命线”。预计今冬用电负荷较去年同期可能增加超1亿千瓦，出现较大幅度增长。发电企业、电网企业需密切关注供需形势，分析苗头性、潜在性、趋势性问题，化解局部地区的电力供应紧张风险。大电网有互通有无的优势，要充分发挥统筹协调功能，深挖西北、北方等区域余缺互济潜力。发电企业可以优化水库蓄水，做好设备运维检修，保障机组顶峰能力。地方政府还要督促辖区提升需求侧响应能力，优化有序用电预案，确保民生和重点用户用电。

保暖保供，煤炭是“压舱石”。煤炭是煤电的“粮食”，冬季用能高峰期仍需煤电做好兜底保障。生产企业确保煤炭安全稳产保供，有序释放煤炭先进产能，持续建设一批智能化水平高、安全有保障的现代化煤矿项目。监管部门加强煤炭供需监测分析，及时掌握产销情况，为优化保供政策提供支撑。中央企业统筹好国内国际市场，扩大煤炭进口，发挥进口煤对国内煤炭市场的调节补充作用。

保暖保供，运力是“支撑点”。我国用能集中在东南、华南地区，资源聚集在西北、华北地区，形成西煤东运、北煤南运的格局。铁路是煤炭运输最重要的方式，铁路部门要充分发挥大秦、唐包、瓦日、浩吉、兰新铁路等货运主通道作用，提升运力。同时还要贴近市场前沿适应供需变化，统筹运力资源，优化运输组织，持续加大煤炭运输保供力度，全力以赴组织好煤炭运输工作。

保暖保供，清洁采暖是未来方向。每年冬季北方地区进入采暖季后，也是大气污染治理的攻坚期。能源行业要不断探索清洁供暖方式，稳妥提高热电联产的比重，有条件的地区加快“煤改电”“煤改气”。各方协同发力，全力以赴做好能源保障和保暖保供。

新华社记者 戴小河 (新华社北京12月21日电)

平均“年龄”138岁 新一批中华老字号拟认定388个品牌

据新华社北京12月21日电 (记者 谢希瑶、潘德鑫)北京庆丰、山西宝聚源、上海英雄……商务部21日公示新一批中华老字号拟认定名单共388个品牌。商务部新闻发言人束珏婷在商务部当天举行的例行新闻发布会上介绍，上述品牌平均“年龄”达138岁，最年轻的也超过50岁，其中71.6%拥有各级非遗项目，63.1%拥有可移动文物。

束珏婷介绍，商务部近期联合相关部门对2006年和2011年先后认定的两批中华老字号进行复核，并开展新一批中华老字号认定工作。在企业申报、地方推荐基础上，本着“优中选优”原则，按照《中华老字号示范创建管理办法》的程序和要求，遴选出这388个品牌，拟认定为新一批中华老字号并向社会进行公示。具体来说有以下三个特点：

一是更加注重历史文化资源挖掘利用。二是更加聚焦服务百姓日常生活。三是更加强调发挥示范引领作用。

李强签署国务院令 公布《国务院关于修改〈中华人民共和国专利法实施细则〉的决定》

新华社北京12月21日电 国务院总理李强日前签署国务院令，公布《国务院关于修改〈中华人民共和国专利法实施细则〉的决定》(以下简称《决定》)，自2024年1月20日起施行。《决定》主要从以下方面对专利法实施细则作了修改。

一是完善专利申请制度，方便申请人取得专利。明确电子形式视为书面形式，完善以电子形式提交和送达各种文件的相关规定。细化优先权相关制度，明确在一定期限内请求恢复优先权，增加或者改正优先权要求，以援引在先申请文件的方式补交权利要求书、说明书或者其中部分内容的条件和程序。明确对局部外观设计专利申请文件的要求。放宽不丧失新颖性的情形。

二是完善专利审查制度，提高专利审查质量。规定提出各类专利申请应当以真实发明创造活动为基础，不得弄虚作假。完善复审制度，规定审查内容除复审请求外，还包括专利申请存在其他明显违反专利法及其实施细则有关规定的行为。调整保密审查期限。增加延迟审查制度。

三是加强专利保护，维护专利权人合法权益。新增专利权期限补偿专门章节，明确提出专利权期限补偿请求的条件和时间要求、补偿期限计算方式以及补偿范围等。完善专利纠纷处理和调解制度。

四是加强专利服务，促进专利创造和转化运用。规定

国务院专利行政部门应当提升专利信息公共服务能力，促进专利相关数据资源开放共享、互联互通。细化开放许可制度，明确提出开放许可声明的要求、不得实行开放许可的情形等。增加强制代理例外规定，简化对专利申请文件的形式要求，减轻创新主体负担。完善职务发明创造奖励报酬制度。

五是新增外观设计国际申请特别规定，与工业品外观设计国际注册海牙协定(1999年文本)相衔接。明确外观设计国际申请视为向国务院专利行政部门提出的外观设计专利申请，在优先权要求、新颖性宽限期、分案申请等方面与国内外外观设计专利申请制度作出衔接性规定。

必须坚持高质量发展和高水平安全良性互动

——深化新时代做好经济工作的规律性认识述评之四

日前召开的中央经济工作会议上，习近平总书记发表重要讲话，深刻总结新时代做好经济工作的规律性认识，并将之概括为“五个必须”，其中明确提出“必须坚持高质量发展和高水平安全良性互动”。

安全是发展的前提，发展是安全的保障。“发展和安全要动态平衡、相得益彰”，会议发出了统筹发展和安全的清晰号令，为新时代实现高质量发展和高水平安全良性互动指明了方向。

新征程上，统筹高质量发展和高水平安全，既要增强忧患意识、居安思危，也要努力实现二者的动态平衡，打好化险为夷、化危为机的战略主动战。推进高质量发展不停步，维护高水平安全不放松，推动中国经济巨轮乘风破浪、稳健前进。

发展和安全要动态平衡、相得益彰

2023年，是全面贯彻党的二十大精神开局之年，是三年新冠疫情防控转段后经济恢复发展的一年，在中国经济发展历程中注定不平凡。

我国经济回升向好，高质量发展扎实推进——全年经济社会发展主要预期目标有望圆满实现，前三季度国内生产总值同比增长5.2%；现代化产业体系取得重要进展，新能源汽车、锂电池、光伏产品“新三样”产量快速增长；国内需求继续恢复，前11个月高技术产业投资同比增长10.5%；民生保障有力有效，居民收入增长快于经济增长。

安全发展基础巩固夯实，牢牢守住不发生风险的底线——粮食生产再获丰收，已连续9年稳定在1.3万亿斤以上；11月份规模以上原煤、原油、天然气产量同比分别增长4.6%、2.6%、5.3%，能源资源供应稳定；出台化解地方债务风险、稳定房地产市场等一批政策举措，扎实推进保交楼工作。来之不易的成绩背后，是对发展和安全辩证统一关系的深刻认识和把握。

发展和安全如车之两轮、鸟之双翼，不可偏废。安全基础不牢，发展的大厦就会地动山摇；发展难以为继，安全的保障也就无从谈起。

统筹发展和安全是对我们党推进社会主义现代化建设经验的深刻总结，具有深刻历史逻辑、理论逻辑和重大现实意义。当今世界变乱交织，百年变局加速演进，世界经济增长动能不足。同时，中国经济自身发展也面临一些困难和挑战；周期性结构性矛盾交织，总需求不足的矛盾凸显，部分企业经营困难，一些领域风险隐患较多。

这次中央经济工作会议将“必须坚持高质量发展和高水平安全良性互动”作为“五个必须”之一，并明确二者要“动态平衡、相得益彰”；“持续有效防范化解重点领域风险”

则成为会议部署的明年九项重点任务之一。

这些重要提法、关键部署对做好下一阶段经济工作提供了清晰的方法指引，对实现中国式现代化宏伟蓝图有着重要意义。

确保中国式现代化顺利推进，就是要以高质量发展促进高水平安全，以高水平安全保障高质量发展，推动中国经济在高质量发展和高水平安全的良性互动中稳健前行。

以高水平安全为高质量发展保驾护航

推动高质量发展，离不开持续稳定的安全环境。

“坚决守住不发生系统性风险的底线”“毫不放松抓好粮食等重要农产品稳定安全供给”“提高能源资源安全保障能力”……中央经济工作会议作出一系列重要部署，紧扣重点领域安全问题，为高质量发展保驾护航。

以高水平安全护航高质量发展，要增强忧患意识，强化底线思维。

在过去三年多时间里，高风险的中小金融机构数量从600多家降到了现在的300余家。近期，中国人民银行和国家金融监督管理总局均表示，要推进中小银行改革化险，进一步压降高风险机构数量和风险水平。

防范化解金融风险，事关国家安全、发展全局、人民财产安全，是实现高质量发展必须跨越的重大关口。无论是高度警惕“黑天鹅”，还是随时防范“灰犀牛”，都要有如履薄冰的谨慎、居安思危的忧患，把风险思考得更深入一些，把困难估计得更充分一些。

以高水平安全护航高质量发展，要下好防范化解重大风险的“先手棋”。

近年来，受多重因素影响，我国房地产市场出现调整。促进房地产市场平稳发展，成为有效防范化解重大经济金融风险的重要任务。

推出3500亿元保交楼专项借款、设立2000亿元保交楼贷款支持计划、设立1000亿元租赁住房贷款支持计划、合理优化首付比例和贷款利率要求、稳妥降低存量首套房贷利率……金融“组合拳”果断发力，取得积极效果。

“风险化解应着重解决当前急难愁盼的问题，立足当下，加大化解力度。”上海金融与发展实验室主任曾刚说，针对房地产金融、地方政府债务等领域风险，提高风险化解的能力，透过复杂现象把握本质，要果断决策，有效予以处理，有助于维护经济安全和社会稳定。

以高水平安全护航高质量发展，要打好化险为夷、转危为机的战略主动战。

——扛稳粮食安全重任，做到谷物基本自给、口粮绝对安全，把饭碗牢牢端在自己手上；

——保障国家能源安全，增强能源持续稳定供应和风险管控能力，实现煤炭供应安全兜底、油气核心需求依靠自保、电力供应稳定可靠；

——确保产业链供应链稳定安全，着力打造自主可控、安全可靠的产业链供应链，为构建新发展格局、推动高质量发展提供有力保障……

做好未来一段时期的经济工作，要坚持底线思维，全力

战胜前进道路上各种困难和挑战，不断夯实我国经济发展的根基、增强发展的安全性稳定性，才能更好实现高质量发展和高水平安全的良性互动。

在高质量发展中应对风险挑战、构筑竞争新优势

发展是解决我国一切问题的基础和关键。坚定不移推动高质量发展，通过发展成果来提升安全实力，为实现高水平安全提供更为牢固的基础和条件。

近日，国家开发银行在福州落地全国首笔配售型保障性住房贷款。当前，新一轮保障性住房规划建设正在启动，这也是加快构建房地产发展新模式，探索破解房地产发展难题、促进房地产市场平稳健康发展的的重要举措。

无论是防范化解金融风险，还是保障粮食、能源供给安全，产业链供应链稳定安全，都需要在发展中破解突出矛盾和问题。

对此，中央经济工作会议作出了系列部署，充分体现了在高质量发展中应对风险挑战、构筑竞争新优势的战略考量。

在以促进稳中增强发展主动权——

中央经济工作会议提出，明年要坚持稳中求进、以进促稳、先立后破。

“保持财政政策连续性和稳定性，在发展中破解困难、在增长中化解风险，改善社会预期、提振市场信心。”财政部预算司司长王建凡表示，明年财政政策要适度加力、提质增效，保持必要的支出强度，更好支撑经济社会发展需要。

“稳”是大局和基础，“进”是方向和动力。要有力进取，不断积累更多积极因素，实现经济社会大局稳定。

在立足自身中增强竞争新优势——

日前，重庆市发布了28个科技攻关“揭榜挂帅”项目，发榜金额2.21亿元，邀请各地科研团队开展科技攻关。

此次中央经济工作会议将“推动高水平科技自立自强”列入经济工作的总体要求，并将“以科技创新引领现代化产业体系建设”列为明年九项重点任务之首，释放了科技引领产业创新的信号。

当今世界，国际环境日趋复杂，全球产业链供应链面临冲击，传统国际循环弱化。只有立足自身，充分发挥国内超大规模市场优势，才能塑造我国竞争新优势。

在改革开放中增强动力与底气——

第六届中国国际进口博览会按年计意向成交金额达784.1亿美元，创历届新高；中欧班列累计开行已达8.1万列，行程超过7亿公里……一个个数字折射出我国扩大高水平对外开放的生动实践。

加快全国统一大市场建设、谋划新一轮财税体制改革、抓好支持高质量共建“一带一路”八项行动的落实落地……全面深化改革开放的一系列部署，着力畅通国内国际双循环，为高质量发展注入强大动力。

在危机中育先机，于变局中开新局。新时代的壮阔征程上，面对前所未有的机遇和挑战，统筹高质量发展和高水平安全，实现二者动态平衡、相得益彰，我们必须将不断破解经济发展中的难题，开创高质量发展新局面，奋力谱写中国式现代化的崭新篇章。

新华社记者 吴雨 李延霞 刘慧 (新华社北京12月21日电)

救援基本结束 安置加快进行

——甘肃积石山6.2级地震灾后安置直击

自19日下午3时起，积石山6.2级地震甘肃救援工作已基本结束，工作重点转为伤员救治和受灾群众生活安置。目前，社会各界救援物资源源不断运至震区，生活安置工作正在加快推进。

记者在甘肃省临夏州积石山县柳沟乡人民政府院子里看到，来自全国各地的救援物资摆满了院子，火炉、方便面、纯净水、米面等物资码放整齐。柳沟乡各村组织农用三轮车、小货车前来拉运物资。院子不大，显得有些拥挤，但秩序井然。

柳沟乡张郭家村村支书董尔军正在与村民一起装运火炉。“19日23时至20日6时，村里连夜搭起了26顶帐篷，但是没有取暖的火炉。”董尔军说，这次拉了25个火炉，晚上村里安置点取暖就有保障了。

临近傍晚，记者跟随村民来到张郭家村安置点，看到村民有序领取了火炉，安置点进口处一辆农用三轮车正在卸煤炭，不远处一个临时搭建的锅炉灶火正旺。大铁锅里煮着面条，旁边桌上还有一大盆冒着热气的土豆炖牛肉。

董尔军说，这两天他和村民领取了煤炭、棉被褥、火炉、牛奶等生活物资，目前基本能够保障全村300多人的生活需求。在距离张郭家村20公里的刘集乡陶家村，村民与救援人员一起加快帐篷搭建、取暖保障等工作。在陶家村三社的一处广场，几名村民正在清理断墙残砖。“这里收拾一下，还能再搭一顶帐篷。”村民马忠明说，目前帐篷、火炉等物资正在不断往村里运送。

陶家村村支书苏梅介绍，截至20日10时，村里搭建了40多顶帐篷，目前受灾群众的生活安置工作还在加快推进中。



12月21日，武警甘肃总队临夏支队官兵在积石山县刘集乡阳面村为受灾群众搬运行包。新华社发(侯崇慧摄)

记者还在震区看到，多个农村安置点搭建了集装箱式彩钢板房。负责搭建板房的工作人员介绍，跟普通帐篷相比，板房防风保暖效果更好，并且板房材质多是阻燃材料，更加安全。

一方有难，八方支援。这两天，在震区的各级公路上，随处可见满载救援物资的车辆奔驰，中央救灾物资以及社会捐赠物资持续不断运抵震区一线。

记者从甘肃省抗震救灾指挥部了解到，下一步，在及时搭建棉帐篷的同时，开展简易过渡房搭建工作，并加强生活必需品供给和基础设施配套，确保安置点群众温暖过冬。

新华社记者 王朋 (新华社兰州12月21日电)

三晋转型展新颜

(上接第1版)

统计显示，今年前11个月，山西工业战略性新兴产业增长13.1%，其中节能环保产业增长39.7%，废弃资源综合利用业增长68.5%。低碳转型持续加速，成为推动山西经济持续恢复向好的重要动力。

焕绿：绘就高质量发展底色

雪后初霁，太原汾河湿地公园内，苍鹭、白鹭、秋沙鸭等珍稀鸟类或竞相掠食、或临空高飞，悠然自得地享受着这片宁静。

汾河是山西的“母亲河”，却因过度开发和破坏，一度惨遭“毁容”。为了让汾河水量丰起来、水质好起来、风光美起来，山西发起强力攻坚，启动实施总投资1046亿元的“一泓清水入黄河”工程，目前已经有190多项工程开工。

“汾河流域水环境质量持续改善。今年1月到11月，全省国考断面优良水体比例达到92.6%，劣五类水体全面消除，取得历史最好成绩。”山西省生态环境厅水生态环境处处长赵亮说。

母亲河的蝶变是实现绿色发展、建设美丽山西的缩影。太行山吕梁山生态系统保护和修复、黄河沿线造林、汾河流域生态治理……山西以“两山七河一流域”为主战场，全方位、全地域、全过程开展生态环境保护，实现生态环境高标准保护和高质量发展双向推动、互促共进。

与此同时，山西把治理腾出的环境容量，优先支持传统产业转型升级和战略性新兴产业集群发展。

“我们已经将4.3米的焦化炉全部关停，推进工业园区绿色低碳循环改造。在保证污染物只减不增的同时，通过产业提质，推动工业增加值不断提高。”山西省生态环境厅大气环境处副处长刘宇说。

天更蓝、地更绿、水更清，三晋大地高质量发展的步伐更加矫健。

新华社记者 (新华社太原12月21日电)